

ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ

„Комюнал“

Подписан на основание чл. 113 и чл. 114,
ал. 1 от Търговския закон на Република
България на 26.09.2024 г.

I. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Правен статут и организационна
структура

Чл. 1. (1) С този Дружествен договор
Съдружниците учредяват дружество с
ограничена отговорност (наричано по-
долу „Дружеството“), съгласно
българския Търговски закон.

(2) Дружеството отговаря за
задълженията си до размера на своите
активи. Дружеството не отговаря за
задълженията на Съдружниците, а
Съдружниците отговарят за
задълженията на Дружеството до размера
на капиталовото им участие.

Фирма. Седалище и адрес на
управление

Чл. 2. (1) Фирмата на Дружеството е
„Комюнал“ ООД. Фирмата на Дружеството
може да се транслитерира с латински
букви, както следва: „Communal“ Ltd.

(2) Седалището на Дружеството е гр.
София.

(3) Адресът на управление на
Дружеството е гр. София, ул. „Солунска“ №
37, ет. 3.

ARTICLES OF ASSOCIATION
OF LIMITED LIABILITY COMPANY

“Communal”

Executed on the grounds of Articles 113 and
Article 114 para. 1 of the Bulgarian
Commercial Act on 26.09.2024.

I. GENERAL PROVISIONS

Legal Status and Organisational Structure

Art. 1. (1) Hereby, the Shareholders set up a
limited liability company (hereinafter
referred to as the “**Company**”), pursuant to
the Bulgarian *Commercial Act*.

(2) The Company shall be liable for its
obligations up to the amount of its assets. It
shall not be held liable for the obligations of
its Shareholders and its Shareholders shall be
liable for the obligations of the Company up
to the amount of their equity participation.

Company Name. Registered Address

Art. 2. (1) The name of the Company shall be
“**Комюнал**” Ltd. The name of the Company
may be transliterated in Latin letters, as
follows: “**Communal**” Ltd.

(2) The Company shall have its seat in the
city of Sofia.

(3) The registered address of the
Company shall be in Sofia, 37 “Solunska” str.,
3rd floor.

Предмет на дейност

Чл. 3. Предметът на дейност на Дружеството е: Търговия на едро и дребно, внос и износ, консултантски услуги, консултантски услуги, както и всяка друга дейност, която не е забранена от закона.

Срок

Чл. 4. Дружеството се учредява за неограничен период от време.

II. КАПИТАЛ НА ДРУЖЕСТВОТО И ДЯЛОВО УЧАСТИЕ

Капитал

Чл. 5. (1) Капиталът на Дружеството е 200 (двеста) лева. Капиталът е внесен изцяло към момента на учредяване на Дружеството.

(2) Капиталът се състои от 200 (сто) дяла всеки с номинална стойност от 1 (двеста) лев.

(3) Дяловете са разпределени между Съдружниците, както следва:

- Месаед КХ М КХ Алкхарафи, роден на - 100 (сто) дяла на обща стойност 100 (сто) лева;
- БДС Холдинг БВ, дружество, регистрирано съгласно законите на Холандия с рег. № 860193949 – 100 (сто) дяла на обща стойност 100 (сто) лева.

(4) Съдружниците са изплатили изцяло своите дялове към момента на учредяване на Дружеството.

(5) Съдружниците не могат да искат дяловете си, докато Дружеството съществува. Не може да се уговарят лихви за дяловете на Съдружниците.

Subject of Activity

Art. 3. The scope of activity of the Company shall be: wholesale and retail, import and export, consulting services, as well as any other activity that is not prohibited by the law.

Term

Art. 4. The existence of the Company is not limited in time.

II. REGISTERED CAPITAL OF THE COMPANY AND COMPANY SHARES

Capital

Art. 5. (1) The registered capital of the Company shall be BGN 200 (two hundred). The capital is fully paid-in at the moment of incorporation of the Company.

(2) The registered capital consists of 200 (two hundred) shares with a nominal value of BGN 1 (one) per share.

(3) The shares are distributed among the Shareholders as follows:

- Mesaed KH M KH Alkharafi, born on - 100 (one hundred) shares of total value of BGN 100 (one hundred);
- BDS Holding BV, a company incorporated under the laws of Netherlands with company No. 860193949 – 100 (one hundred) shares of total value of BGN 100 (one hundred).

(4) Shareholders have fully paid in the value of their respective shares as of the date of incorporation of the Company.

(5) The Shareholders may not claim their shares throughout the duration of the Company. No interest may be accrued upon the shares of the Shareholders.

(6) С цел покриване на загуби и при временна необходимост от парични средства, **Общото събрание** може да вземе решение Съдружниците да направят допълнителни парични вноски за определен срок. Ако друго не е предвидено в решението на **Общото събрание**, допълнителните парични вноски следва да бъдат съразмерни на дела в капитала.

(7) Съдружниците могат свободно да прехвърлят или залагат помежду си своите дялове. Прехвърлянето на дялове на трети лица се извършва при спазване на изискванията за приемане на нов съдружник.

(8) Прехвърлянето на дружествени дялове се извършва с договор с нотариална заверка на подписите и съдържанието и се вписва в Търговския регистър.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Чл. 6 (1) Съдружниците са длъжни:

- а) да изплатят дяловите си вноски в капитала на Дружеството;
- б) да участват в управлението на Дружеството;
- в) да оказват съдействие за осъществяване дейността на Дружеството;
- г) да изпълняват решенията на Общото събрание и да спазват Дружествения договор.

(2) Всеки Съдружник е длъжен да пази фирмената тайна относно клиентите и партньорите, с които работи Дружеството.

(3) Всеки Съдружник има право:

(6) The **General Meeting** may decide that the Shareholders shall be bound to make additional monetary contributions for a limited period to cover loss suffered or temporary cash deficiency of the **Company**. Additional contributions shall be made in proportion to the shares in the capital unless otherwise provided for in the resolution of the **General Meeting**.

(7) Shareholders can freely transfer their shares or pledge them among themselves. Share transfers to third parties can be made only in compliance with the requirements for admission of new shareholders.

(8) Transfer of shares shall be made by notary certified signatures and content of the share transfer contract and shall be registered in the Commercial Register.

III. SHAREHOLDER'S RIGHTS AND OBLIGATIONS

Art. 6. (1) Shareholders shall:

- a) pay in their respective share contribution to the capital of the Company;
- b) take part in the management of the Company;
- c) assist in carrying out the business of the Company;
- d) observe the resolutions of the General Meeting and these Articles of Association.

(2) Each Shareholder shall keep confidential the Company's secrets in respect of clients and partners with which the Company does business.

(3) Each Shareholder has the right to:

- а) да участва в управлението на Дружеството;
- б) да участва в разпределението на печалбата,
- в) да бъде осведомяван за хода на дружествените дела;
- г) да преглежда книгата на Дружеството;
- д) на пропорционална ликвидационна квота.

Прекратяване на членство

Чл. 7. (1) Участието на Съдружника в Дружеството се прекратява при: (i) изключване; (ii) прекратяване на Съдружника - юридическо лице с ликвидация; (iii) обявяване в несъстоятелност; (iv) смърт на Съдружника или поставянето му под пълно запрещение. Прекратяването на членството подлежи на вписване в Търговския регистър.

(2) Съдружник може да прекрати участието си в Дружеството с писмено предизвестие до Общото събрание, направено най-малко три месеца преди датата на прекратяването.

(3) Имуществените последици от прекратяването на членството се уреждат въз основа на счетоводен баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването.

IV. ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО И УПРАВЛЕНИЕ

Органи на Дружеството

Чл. 8. Органите на Дружеството са:

- 1. Общото събрание на Съдружниците ("Общото събрание") и

- a) participate in the management of the Company;
- b) share in the distribution of profits;
- c) be kept informed about the affairs of the Company;
- d) have access to the Company's records;
- e) receive their proportionate part of the Company's assets upon liquidation.

Termination of Membership

Art. 7. (1) The participation of the Shareholder in the Company shall be terminated upon: (i) expulsion; (ii) winding-up with liquidation of the Shareholder as legal person; (iii) the Shareholder declared insolvent; (iv) death of the Shareholder or placement under guardianship. The termination of the membership is subject to registration in the Commercial Register.

(2) A Shareholder may terminate its participation in the Company by a three-month prior written notice made to the General Meeting.

(3) The property relations in connection with the termination of a Shareholder's participation in the Company shall be settled based on a balance sheet prepared as of the end of the month when the termination has been effected.

IV. CORPORATE GOVERNANCE AND MANAGEMENT

Company Corporate Bodies

Art. 8. Corporate bodies of the Company shall be:

- 1. General Assembly of the shareholders (the "General Meeting"); and

2. Управителят (управителите) на Дружеството ("Управителят ((Управителите))").

Чл. 9. (1) Общото събрание се състои от всички Съдружници.

(2) Общото събрание се свиква на редовно заседание най-малко веднъж годишно от Управителя на Дружеството. Общо събрание може да бъде свикано от Управител и по писмено искане на Съдружник/ици, които притежават дялове, надвишаващи 1/10 от капитала или веднага, щом загубите надхвърлят 1/4 от капитала. Ако Управителя не свика събранието в 2-седмичен срок от получаване на искането, съдружниците поискали свикването имат това право. Съдружниците се уведомяват за провеждането на общото събрание най-малко 7 дни предварително чрез покана, връчена лично, изпратена по куриер или препоръчано писмо. В поканата трябва да са обявени мястото, датата, часа и дневния ред на събранието. Общото събрание може да взема решение само по такива въпроси, които са отбелязани в дневния му ред, освен когато всички Съдружници присъстват или са представени на събранието и никой не възразява.

(3) Ако Съдружниците не решат друго, събранието се ръководи от (един от) Управителя(ите). За всяко заседание се изготвя протокол, от който всеки Съдружник има право да получи копие от протокола.

(4) Общото събрание може да взема решения и неприсъствено, ако всички съдружници са изразили писмено съгласието си за съответното решение.

Компетентност на Общото събрание

Чл. 10. (1) Общото събрание:

1. изменя и допълва Дружествения договор;
2. приема и изключва Съдружници, дава

2. the General Assembly(s) of the Company (the "General Manager(s)").

Art. 9. (1) The General Meeting shall consist of all Shareholders.

(2) The General Meeting shall be called for regular meeting at least once a year by (any of) the General Manager(s) of the Company. A meeting of the General Assembly may be called by a General Manager and also upon a written request by the Shareholders holding more than 1/10 of the capital or immediately after the Company's loss exceeds 1/4 of its capital. If (any of) the General Manager(s) fails to call the meeting in two weeks' time the shareholders which have requested the convening of the General Assembly have the right to call the meeting themselves. The shareholders must receive notice of the meeting at least 7 days prior to the date, delivered in person, through courier or registered mail. The notice of the meeting has to contain the place, date, time and the agenda for the particular meeting. The General Assembly may resolve only such matters, which have been included in its agenda unless all shareholders are present or represented at the relevant session and no one objects.

(3) If the shareholders have not resolved otherwise the meeting is presided by a General Manager. Minutes of proceedings have to be taken during each meeting, and each Shareholder has the right to receive a copy of such minutes.

(4) The General Meeting may take decisions in *absentia* provided that all Shareholders agree to the decisions in writing.

Powers of the General Meeting

Art. 10. (1) The General Meeting:

1. amends and supplements the Articles of Association;
2. accepts or expels Shareholders, gives

съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;	consent for the transfer of a company share to a new shareholder;
3. приема годишния отчет и баланса на Дружеството, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;	3. approves the annual report and the balance sheet of the Company, decides on the distribution of profits and on the payment of profits;
4. взема решения за намаляване и увеличаване на капитала;	4. decides on the decrease and increase of the registered capital;
5. назначава и освобождава Управителя (Управителите), определя неговото/нейното (тяхното) възнаграждение и освобождава Управителя (Управителите) от отговорност;	5. appoints and dismiss the General Manager(s), determine his/ her (their) remuneration and release him/ her (them) from liability;
6. взема решения за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества;	6. decides on the opening and closing of branch offices and participation in other companies;
7. взема решения за придобиването и отчуждаването на недвижими имоти и вещни права върху тях;	7. decides on the acquisition and disposition of title or limited rights in real estates;
8. взема решения за предявяване на иски на Дружеството срещу Управителя (Управителите) и назначава представител за водене на процеси срещу Управителя (Управителите);	8. decides on filing claims by the Company against a General Manager(s) and appoint a representative for litigation against the General Manager(s);
9. взема решения за допълнителни парични вноски;	9. decides on making additional monetary contributions;
10. взема решения за прекратяване и преобразуване на Дружеството;	10. resolves on the dissolution and reorganisation of the Company;
11. назначава и освобождава ликвидаторите при прекратяване на Дружеството (освен в случай на несъстоятелност);	11. appoints and dismiss the liquidators upon winding-up of the Company (except for the event of insolvency);
12. назначава регистрирани одитори на Дружеството.	12. appoints the registered auditors of the Company.
(2) Решенията по точка 4 се вземат с единодушие от всички Съдружници, а по точки 1, 2, 9 и 10 - с мнозинство от повече от 3/4 от капитала. По всички останали въпроси Общото събрание на Съдружниците взема решения с	(2) The Resolutions under item 4 require the unanimous affirmative vote of all the Shareholders and resolutions under items 1, 2, 9 and 10 - a majority of more than 3/4 of the registered capital. All other resolutions should be adopted with a majority of more

обикновено мнозинство от повече от 1/2 от капитала.

(3) Решенията на Общото събрание влизат в сила веднага, освен ако е предвидено друго. Решенията относно изменението и допълнението на дружествения договор, или относно прекратяване на Дружеството влизат в сила след вписването им в Търговския регистър. Увеличаването и намаляването на капитала на Дружеството, приемането или изключването на съдружник, преобразуването на Дружеството, избора и освобождаване на Управителя (Управителите), или назначаването на ликвидатор, имат действие от вписването в Търговския регистър.

(4) За решенията, приети от Общото събрание, включително решенията по чл. 137, ал. 1, т. 2, 4, 5 и 7 от Търговския закон, се съставя протокол в обикновена писмена форма без нотариална заверка на подписите или съдържанието на протокола.

Протоколна книга за решенията на Общото събрание

Чл. 11. Дружеството води протоколна книга за всички решения на Общото събрание.

Управител

Чл. 12. (1) Дружеството се управлява от един или повече Управители, назначени от Общото събрание.

(2) Овластяването на Управител може да бъде оттеглено по всяко време и името му да бъде заличено от търговския регистър.

Компетентност на Управителя (Управителите)

Чл. 13. (1) Управителят управлява и организира дейността на Дружеството в съответствие със закона и решенията на

than 1/2 of the registered capital.

(3) The decisions of the General Meeting take immediate effect, unless stipulated otherwise. Resolutions on amending and supplementing the Articles of Association, or on the Company's dissolution shall take effect upon their registration with the Commercial Register. The increase or decrease of the Company's capital, accepting or releasing a shareholder, transformation of the Company, appointment or dismissal of the General Manager(s), or appointment of a liquidator take effect upon their registration with the Commercial Register.

(4) For the decisions made by the General Meeting, including the decisions under Art. 137, para. 1, items 2, 4, 5 and 7 of the Commercial Act, Minutes shall be drawn up without notary certification of the signatures or the contents.

Records of the General Meeting's Decisions

Art. 11. The Company shall keep a file with copies of all decisions of the General Meeting.

General Manager

Art. 12. (1) The Company is managed by one or more General Managers, appointed by the General Meeting.

(2) The authorisation of a General Manager may be withdrawn at any time and his/her name may be deregistered from the Commercial Register.

Powers of the General Manager

Art. 13. (1) The General Manager manages and organises the Company's activity in compliance with the law and the General

Общото събрание. Управителят не може да взема решения по въпроси, които са в изключителната компетентност на Общото събрание съгласно закона или този Дружествен договор. В случай, че Управител сключи сделка от името на Дружеството, без да е получил предварителното одобрение на Общото събрание (когато такова се изисква по закон или по силата на този Дружествен договор), Управителят дължи обезщетение за всички вреди, претърпени от Дружество, както и обезщетение за пропуснати ползи.

(2) Управителят изпълнява задълженията си в интерес на Дружеството и пази търговските тайни на Дружеството, дори и след като е освободен от заемната длъжност.

(3) В случай на избрани повече от един Управители, разпределението на функциите им, свързани с дейността на дружеството се определя от Общото събрание.

V. ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО

Представителство

Чл. 14. Дружеството се представлява от Управителя. Ако са назначени повече от един Управители, Управителите управляват и представляват Дружеството заедно и поотделно.

VI. ГОДИШНО ПРИКЛЮЧВАНЕ И РАЗПРЕДЕЛЕНИЕ НА ПЕЧАЛБАТА

Финансова година

Чл. 15. Финансовата година на Дружеството започва на 1 януари и приключва на 31 декември всяка година.

Документи по годишното приключване

Чл. 16. (1) Най-късно до 1 март ежегодно се съставя годишният финансов отчет за изтеклата календарна година и се представя на избраните регистрирани одитори.

Meeting's decisions. The General Manager may not resolve on those issues, which by operation of law shall fall within the exclusive competence of the General Assembly or these Articles of Association. In case a General Manager enters into transaction on behalf of the Company which is not approved by the General Assembly (where such approval is required by the law or this Articles), the General Manager is liable for all damages incurred by the Company, as well as for any lost profits.

(2) The General Manager has to perform its duties in the best interest of the Company and has keep the trade secrets of the Company even after it is released from office.

(3) In the case there is more than one General Manager the distribution of their functions, relation to the organization of the activities of the Company is approved by the General Meeting.

V. REPRESENTATION

Representation

Art. 14. The Company shall be represented by the General Manager. If more than one General Manager is appointed, the General Managers manage and represent the Company jointly and separately.

VI. ANNUAL CLOSING OF ACCOUNTS AND DISTRIBUTION OF PROFITS

Financial year

Art. 15. The financial year of the Company starts on January 1 and end on December 31 of each year.

Documents Regarding the Annual Closing

Art. 16. (1) By the 1st of March at the latest each year the annual financial statements for the past calendar year should be prepared and submitted to the appointed registered auditors.

(2) Годишният финансов отчет на Дружеството се проверява от един или няколко проверители - регистрирани одитори, доколкото такава проверка се изисква по закон. В този случай проверката е условие за приемане на годишния финансов отчет.

(3) Регистрираните одитори се избират от Общото събрание преди изтичането на календарната година. Те отговарят за добросъвестната и безпристрастна проверка и за запазване на тайната.

(4) Провереният и приет от Общото събрание годишен финансов отчет се представя в търговския регистър.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Основания за прекратяване на Дружеството

Чл. 17. Дружеството се прекратява:

- (i) по решение на Общото събрание, взето с мнозинство съгласно чл. 10, ал. 1, т. 10 от Дружествения договор;
- (ii) чрез сливане с или вливане в акционерно дружество или друго дружество с ограничена отговорност;
- (iii) при обявяване в несъстоятелност;
- (iv) по решение на окръжния съд в предвидените от *Търговския закон* случаи;
- (v) в други случаи, предвидени от закона.

Ликвидация на Дружеството

Чл. 18. (1) В случай на прекратяване на Дружеството по член 17, точки (i) и (iv) по-горе се открива производство по ликвидация.

(2) Ликвидатор на Дружеството е

(2) The Company's annual financial statements has to be audited by one or several registered auditors to the extent such audit is required by the applicable law. In such case the audit is a condition precedent for approving the annual financial statements.

(3) The registered auditors shall be appointed by the General Meeting before the expiration of the calendar year. They shall be liable for the proper and unbiased audit and for keeping confidentiality.

(4) The annual financial statements, as audited and approved by the General Meeting, shall be filed with the Commercial Register.

VII. WINDING-UP AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Grounds for Winding-up of the Company

Art. 17. The Company shall be wound up:

- (i) upon a resolution of the General Meeting adopted with a majority pursuant to Art. 10, para. 1, item 10 of the Articles of Association;
- (ii) through merger with or acquisition by a joint stock company or another limited liability company;
- (iii) in case it is declared bankrupt;
- (iv) pursuant to a decision of the district court in the cases provided for by the *Commercial Act*;
- (v) in other cases provided for by the law.

Liquidation of the Company

Art. 18. (1) In the case of winding-up of the Company pursuant to Art. 17, items (i) and (iv) hereinabove a liquidation procedure shall be initiated.

(2) The General Manager shall be the

управителят. При няколко управители, ликвидатор на Дружеството е управителят, определен от Общото събрание.

(3) Ликвидацията на Дружеството се извършва по реда на глава седемнадесета от Търговския закон.

VIII. ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 19. Българското законодателство се прилага спрямо всички въпроси, за които не са предвидени разпоредби в този Дружествен договор.

Този Дружествен договор е подписан от Съдружниците на Дружеството на български и английски език. В случай на разминаване между българската и английската версия, водеща е версията на български език.

liquidator of the Company. If more than one General Managers is elected, the General Manager appointed by the General Meeting shall be the liquidator of the Company.

(3) The liquidation of the Company shall be performed pursuant to Chapter Seventeen of the *Commercial Act*.

VIII. FINAL PROVISIONS

Art. 19. Bulgarian legislation shall apply to all matters not provided for in these Articles of Association.

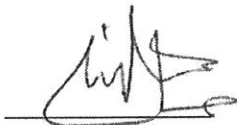
These Articles of Association have been executed by the Shareholders of the Company in Bulgarian and English languages. In case of discrepancies between the English and the Bulgarian version, the Bulgarian version shall prevail.

СЪДРУЖНИЦИ / SHAREHOLDERS :



Ахмед Абделбади Камал Наср /Ahmed Abdelbadie Kamal Nasr,

Управител на БДС Холдинг БВ / manager of BDS Holding BV



Месаед КХ М КХ Алкхарафи / Mesaed KH M KH Alkharafi